Zigmund & Shtain

RU Встраиваемый духовой шкаф / руководство пользователя

EN Built-in Oven / User Manual



EN 114.611 B EN 114.611 W EN 114.611 S EN 114.611 I

Благодарим вас за выбор нашего продукта!

Данное руководство содержит важную информацию по безопасности, установке,

уходу и обслуживанию устройства. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый прибор.

Значок	Тип	Значение
A	ВНИМАНИЕ!	Серьезная травма или риск смерти
<u> </u>	ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	Опасное напряжение
À	ПОЖАРООПАСНО	Опасность возникновения пожара
\triangle	осторожно!	Травма или риск повреждения имущества
•	важно!	Правильная эксплуатация системы

СОДЕРЖАНИЕ

1.ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	4
1.1. Общие меры предосторожности	4
1.2. Меры предосторожности при установке	7
1.3. При использовании	7
1.4. При чистке и обслуживании	9
2.УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	11
2.1. Указания для мастера-установщика	11
2.2. Установка духовки	
2.3. Подключение к электросети и безопасность	
3.ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА	14
4.ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ	15
4.1. Ручки-регуляторы духовки	15
4.2. Использование механического таймера	
4.3. Принадлежности	
5.ЧИСТКА И УХОД	
5.1. Чистка	
5.2. Обслуживание	
6.ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ, ТРАНСПОРТИРОВКА	
6.1. Поиск и устранение неисправностей	20
6.2. Транспортировка	

1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием данного устройства внимательно изучите эту инструкцию и храните ее в удобном месте, чтобы при необходимости использовать в качестве справочной информации.
- Данное руководство по эксплуатации предназначено для нескольких моделей, поэтому ваш прибор может не иметь некоторых функций, описанных в нем. По этой причине при изучении данного руководства по эксплуатации важно обращать особое внимание на схемы.

1.1. Общие меры предосторожности

 Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо люди, не обладающие опытом и знаниями по обращению с устройством, если они пользуются им под наблюдением или их проинструктировали, как безопасно пользоваться данным устройством. Детям запрещено играть с устройством. Чистка и уход не должны осуществляться детьми без присмотра взрослых.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Устройство и его внешние части при использовании могут нагреваться. Будьте осторожны и не прикасайтесь к нагревательным элементам. Дети до 8 лет не должны находиться вблизи устройства без присмотра.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность возгорания: не храните предметы на варочных поверхностях. **А ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Если поверхность треснула, отключите прибор во избежание возможного поражения электрическим током.

- Не управляйте устройством посредством внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Во время эксплуатации устройство нагревается. Будьте осторожны и не прикасайтесь к нагретым частям внутри духового шкафа.
- Через некоторое время после начала использования ручки могут нагреться.
- Не используйте для чистки смотрового стекла дверцы духовки и других поверхностей абразивные чистящие средства или металлические мочалки. Они могут поцарапать поверхности, вследствие чего возможно разрушение стекла дверцы или повреждение поверхностей.
- Не пользуйтесь пароочистителями для чистки устройства.

ДА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед заменой лампы убедитесь в том, что устройство выключено, чтобы избежать поражения электрическим током.

ОСТОРОЖНО! При работе духового шкафа или гриля открытые части могут нагреваться. Не подпускайте маленьких детей к устройству во время его работы.

- Устройство изготовлено в соответствии со всеми действующими местными и международными стандартами и нормами.
- Техническое обслуживание и ремонт устройства должен производить только квалифицированный специалист.

Установка и ремонтные работы, выполненные неквалифицированными сотрудниками, могут представлять для вас опасность. Также непрофессиональный ремонт может иметь весьма опасные последствия. При необходимости произвести ремонт обращайтесь в наш сервисный центр.

• Перед подключением бытового устройства убедитесь, что параметры местных распределительных сетей (природа и давление газа либо электрическое напряжение и частота) соответствуют техническим данным устройства. Параметры работы данного устройства указаны на паспортной табличке.

ОСТОРОЖНО! Данное устройство предназначено только для приготовления пищи исключительно в помещении в домашних условиях. Оно не должно использоваться для других целей или другим образом, например, запрещено использование вне домашних условий или в коммерческом помещении, либо для обогрева комнаты.

- Не поднимайте и не перемещайте устройство, держась за ручку дверцы.
- Для обеспечения вашей безопасности были приняты все возможные меры. Так как стекло может разбиться, соблюдайте осторожность при его чистке, старайтесь его не поцарапать. Не допускайте ударов и стуков по стеклу.
- При установке убедитесь, что шнур питания не пережат и не поврежден. Если шнур питания поврежден, его должен заменить представитель фирменного сервисного центра или специалист, имеющий соответствующую квалификацию.

- Не разрешайте детям опираться на дверцу духового шкафа или садиться на нее, когда она открыта.
- Не позволяйте детям и животным приближаться к этому устройству.

1.2. Меры предосторожности при установке

- Не включайте бытовое устройство, пока оно не будет полностью установлено.
- Устройство должен устанавливать квалифицированный специалист. Производитель не несет ответственности за возможный ущерб, причиненный вследствие неправильного размещения или установки неквалифицированными специалистами.
- Во время распаковки устройства убедитесь, что оно не было повреждено при транспортировке. В случае обнаружения дефектов не пользуйтесь устройством, а немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию. Поскольку использующиеся для упаковки материалы (нейлон, скобки, пенопласт и т. д.) могут представлять опасность для детей, эти материалы следует сразу же выбросить.
- Защищайте устройство от атмосферных воздействий. Не допускайте воздействия солнца, дождя, снега, пыли, чрезмерной влажности.
- Все материалы вокруг устройства (например, шкафов) должны выдерживать температуру не менее 100 °C.

1.3. При использовании

 При первом использовании духовки Вы можете почувствовать легкий запах дыма из духовки. Это совершенно нормально и обусловлено наличием изоляционных материалов на нагревательных элементах. По этой причине перед первым использованием духового шкафа включите его без продуктов на 45 минут, установив максимальную температуру. Одновременно хорошо проветрите помещение, в котором установлено устройство.

- Будьте осторожны при открытии дверцы духовки во время или после приготовления. Горячий пар, выходящий из духовки, может вызвать ожоги.
- Во время работы не кладите воспламеняющиеся или горючие материалы в устройство или рядом с ним.
- Для изъятия и загрузки продуктов в духовой шкаф всегда пользуйтесь рукавицами.

Во время приготовления пищи с твердыми или жидкими маслами не оставляйте варочную поверхность без присмотра. В случае их чрезмерного нагрева возможно воспламенение. Никогда не лейте воду при тушении горящего масла, следует отключить варочную поверхность и накрыть конфорку крышкой или противопожарным одеялом.

- Если изделие не используется длительное время, отключите его. Если газовые бытовые приборы не используются, перекройте вентиль на газовой трубе.
- Убедитесь, что ручки управления всегда находятся в положении «**0**» (стоп), когда вы его не используете.
- Противни прогибаются, когда их вынимают.
 Будьте осторожны, чтобы не пролить и не уронить горячую пищу при ее извлечении из духовок.

RU — 8

- Если дверца духового шкафа открыта, не помещайте на нее никаких предметов. Это может привести к повреждению двери.
- Не помещайте в ящик тяжелые или легковоспламеняющиеся предметы (например, нейлон, полиэтиленовые пакеты, бумагу, ткань и т. д.). Это также касается посуды с пластмассовыми элементами.
- Не вешайте полотенца, кухонные полотенца или одежду на прибор или его ручки.

1.4. При чистке и обслуживании

- Перед выполнением чистки или операций по обслуживанию удостоверьтесь, что бытовое устройство отключено.
- Не снимайте ручки-регуляторы для чистки панели управления.
- Для поддержания эффективности и безопасности устройства рекомендуется всегда использовать оригинальные запасные части, а при необходимости обращаться к специалистам авторизованных сервисных центров.

Утилизация старого духового шкафа

Этот символ на изделии или упаковочных материалах указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с бытовыми отходами. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт сбора отходов по

утилизации электронного оборудования. Обеспечивая надлежащую утилизацию данного изделия, вы предотвращаете способствуете предотвращению потенциальных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей, которые в противном случае могут наступить вследствие неправильного обращения с отходами от данного изделия. За более подробной информацией по утилизации данного изделия обратитесь в местную городскую администрацию, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

2. УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К.ЭКСПЛУАТАЦИИ

предупреждение! Электрическое подключение данного бытового устройства должен выполнять только квалифицированный сотрудник в соответствии с указаниями из данного руководства и действующими местными нормативами.

- Неправильный монтаж может привести к ущербу и повреждениям, за которые производитель не несет никакой ответственности, а также к прекращению действия гарантии.
- Перед установкой убедитесь в совместимости местных распределительных устройств (электрическое напряжение и частота) с разъемами прибора. Рабочие параметры данного устройства указаны на паспортной табличке.
- Необходимо соблюдать законодательные акты, предписания, директивы и стандарты, действующие в стране применения прибора (правила техники безопасности, нормативы по утилизации и т. п.).

2.1. Указания для мастераустановщика Общие указания

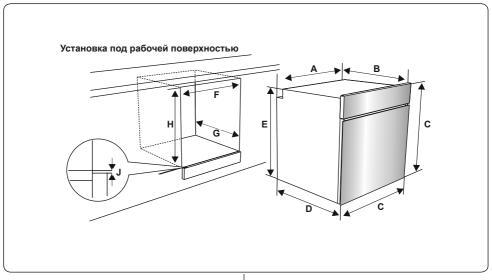
- После удаления с устройства и аксессуаров упаковочных материалов удостоверьтесь, что устройство не повреждено. Если предполагается какое-либо повреждение, не пользуйтесь устройством, а немедленно обратитесь в уполномоченный сервисный центр или к квалифицированному специалисту.
- Обратите внимание на то, чтобы в непосредственной близости не было воспламеняющихся и горючих материалов, таких как шторы, масло, одежда и т. п.
- Столешница и мебель вокруг бытового прибора устройства быть изготовлены из материалов, выдерживающих температуры выше 100 °C.
- Бытовое устройство не следует устанавливать непосредственно

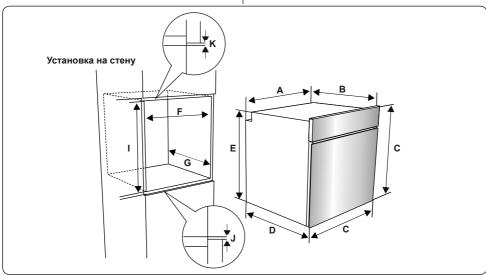
над посудомоечной машиной, холодильником, стиральной машиной или сушилкой для одежды.

2.2. Установка духовки

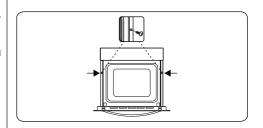
Данное устройство поставляется с монтажными комплектами и может устанавливаться на рабочей поверхности подходящих размеров. Размеры для установки варочной панели и духовки приведены ниже.

	A (mm)	557	min./max. F (mm)	560/580
	B (mm)	550	min. G (mm)	555
	C (mm)	595	min. H/I (mm)	600/590
	D (mm)	575	min. J/K (mm)	5/10
	E (mm)	574		





1. После подключения к электросети вставьте духовку в шкаф. Откройте дверь духовки и вставьте два винта в отверстия, расположенные на раме духовки. Убедившись, что рамка продукта соприкасается с деревянной поверхностью шкафа, затяните винты.



2.3. Подключение к электросети и безопасность



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!Электрическое подключение устройства должен выполнять только

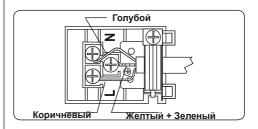
квалифицированный электрик/ сотрудник из авторизованного сервисного центра в соответствии с инструкциями данного руководства и действующими местными нормативами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ЭЛЕКТРОПРИБОР НЕОБХОДИМО ЗАЗЕМЛИТЬ.

- Перед подключением устройства к электропитанию необходимо проверить соответствие номинального напряжения устройства (отштампованного на паспортной табличке прибора) напряжению питающей электросети, а вводные электрические провода должны допускать подачу номинальной мощности (также указанной на паспортной табличке) к устройству.
- Во время установки убедитесь, что используются изолированные кабели.
 Неправильное подключение устройства привести к повреждению прибора. Если вводной кабель поврежден и необходимо его заменить, это должен сделать квалифицированный сотрудник
- Не используйте переходники, разветвители розеток и/или удлинители.
- Шнур питания не должен проходить через нагревающиеся части прибора, а также подвергаться изгибу или сжатию. В противном случае шнур может быть поврежден, и это приведет к короткому замыканию.
- Если устройство подключается к электросети не с помощью вилки, то в целях соблюдения норм безопасности необходимо использовать всеполюсный выключательразъединитель (с расстоянием между Устройство предназначено не менее 3 мм).
- Прибор предназначен для работы от напряжения 220–240 В и трехфазного напряжения 380–415 В переменного тока.
 В случае применения другого типа питания обратитесь в авторизованную сервисную службу или квалифицированному специалисту.

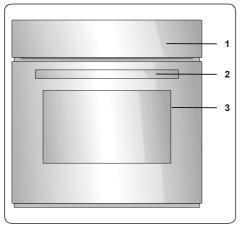
- Кабель питания (H05VV-F) должен иметь достаточную длину для подключения к устройству, даже если он установлен спереди шкафа.
- Удостоверьтесь, что все соединения затянуты надлежащим образом.
- Закрепите питающий кабель в кабельном зажиме, а затем закройте крышку.
- Клеммы подключения расположены в клеммной коробке.



3. ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

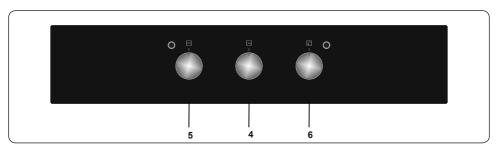
Важно! Технические данные изделия, а также внешний вид могут отличаться от приведенных на рисунках ниже.

Перечень компонентов



- 1.Панель управления
- 2. Ручка дверцы духовки
- 3. Дверца духовки

Панель управления



- 4.Таймер
- 5. Ручка-регулятор управления функциями духовки
- 6. Ручка термостата духовки

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

4.1. Ручки-регуляторы духовки Ручка-регулятор управления функциями духового шкафа

Поверните ручку на соответствующий символ желаемой функции приготовления. Подробные сведения о различных функциях см. в разделе «Функции духового шкафа».

Ручка термостата духового шкафа

После выбора функции приготовления поверните эту ручку, чтобы установить желаемую температуру. Индикатор термостата духового шкафа загорается каждый раз, когда термостат включается для того, чтобы нагреть духовку или поддержать температуру.

Режимы работы духового шкафа

* Функции духового шкафа могут отличаться в зависимости от модели устройства.



Режим размораживания При установке режима включатся сигнальные лампочки духового шкафа, вентилятор начнет работать. Для

использования режима размораживания поместите замороженные продукты в духовку на полку, расположенную на третьем снизу уровне ребер. Рекомендуется помещать лоток для сбора воды, которая образуется при таянии льда, под продукты, предназначенные для размораживания. Этот режим не подходит для приготовления пищи или запекания, он помогает только размораживать продукты.



Режим нижнего нагрева При установке данного режима включатся термостат и сигнальные лампочки духового шкафа, нижний нагревательный элемент начнет

работать. Режим нижнего нагрева идеально подходит для выпекания пиццы, так как нагрев осуществляется в нижней части духового шкафа, тепло поднимается вверх и нагревает пищу. Режим нижнего нагрева больше подходит для разогрева пищи, чем для ее приготовления.



Режим статического приготовления При установке данного режима включатся термостат и сигнальные лампочки духового шкафа, нижний и верхний нагревательные

элементы начнут работать. В условиях функции статического приготовления нагрев обеспечивается таким образом, чтобы пища нагревалась равномерно. Этот режим идеально подходит для приготовления выпечки, тортов, выпекания блюд из макаронных изделий, лазаньи и пиццы. В этом режиме рекомендуется разогревать духовой шкаф в течение 10 минут перед приготовлением пищи и готовить только на одной полке духового шкафа за один раз.



Режим вентилятора
При установке
включатся термостат и
сигнальные лампочки
духового шкафа,
верхний и нижний
нагревательные

элементы и вентилятор начнут работать. Этот режим хорошо подходит для приготовления выпечки. Приготовление происходит благодаря наличию нижнего и верхнего нагревательных элементов внутри духового шкафа, вентилятор обеспечивает циркуляцию воздуха, что придает продуктам небольшой эффект гриля. Перед приготовлением пищи рекомендуется разогреть духовой шкаф в течение 10 минут. Функция вентилятора и нижнего нагревательного элемента идеальна для равномерного запекания продуктов, таких как пицца, за короткое время. В то время как вентилятор равномерно распределяет тепло в духовом шкафу, нижний нагревательный элемент обеспечивает выпекание продуктов.



Режим гриля
При установке
включатся термостат и
сигнальные лампочки
духового шкафа,
нагревательный

элемент гриля начнет

работать. Этот режим используется для приготовления на гриле или подсушивания продуктов. Используйте верхние полки духового шкафа. Аккуратно проведите силиконовой кисточкой, смоченной

в масле, по решетке, чтобы продукты не прилипали, и разместите их в центре решетки. Всегда ставьте под продукты противень, чтобы в него стекали капли масла или жира. Перед приготовлением пищи рекомендуется разогреть духовой шкаф в течение 10 минут.

Предупреждение! Во время работы гриля дверца духового шкафа должна быть закрыта; следует установить температуру 190 °C.



Режим гриля и вентилятора При **установке** включатся термостат и сигнальные лампочки духового шкафа, нагревательный элемент гриля и

вентилятор начнут работать. Этот режим идеально подходит для приготовления продуктов на гриле. Используйте верхние полки духового шкафа. Аккуратно проведите силиконновой кисточкой, смоченной в масле, по решетке, чтобы продукты не прилипали, и разместите их в центре решетки. Всегда ставьте под продукты противень, чтобы в него стекали капли масла или жира.

Предупреждение! Во время работы гриля дверца духового шкафа должна быть закрыта; следует установить температуру 190 °C.

4.2. Использование механического таймера

Описание функций		
0100	Использование с регулировкой таймера	

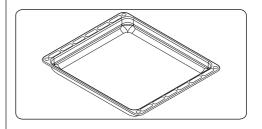
Поверните ручку таймера по часовой стрелке, чтобы установить желаемое время приготовления. Когда таймер достигнет нулевого значения, прозвучит звуковой сигнал. Духовой шкаф останется включенным до тех пор, пока не будет выключен ручкойрегулятором.

4.3. Принадлежности

Глубокий поддон

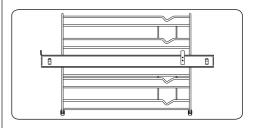
Глубокий поддон лучше всего подходит для приготовления сочных блюд.

Чтобы правильно установить поддон, поставьте его на любую полку и протолкните до конца.



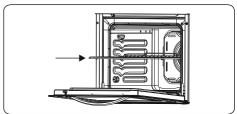
Решетка с телескопической направляющей с выдвижением наполовину

Одна из полок является решетка. которая оснащена телескопической направляющей, которая выдвигается наполовину для облегчения доступа к блюдам.



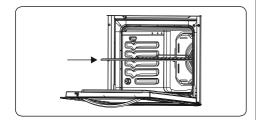
Решетка

Решетка лучше всего подходит для гриля или для обработки пищевых продуктов в контейнерах, удобных для использования в духовке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поместите решетку на любую соответствующую полку в духовке и протолкните ее до конца.



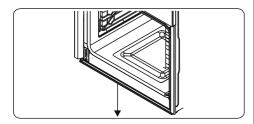
Водяной накопитель

В процессе приготовления в некоторых случаях на внутреннем стекле двери духовки может появиться конденсат. Это не является неисправностью изделия.

Откройте дверцу духовки в положении гриля и оставьте ее в этом положении на 20 секунд.

Вода будет капать в накопитель.

Охладите духовку и протрите внутреннюю поверхность двери сухой салфеткой. Эту процедуру необходимо проводить регулярно.



5. ЧИСТКА И УХОД

5.1. Чистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед чисткой устройства отключите его и дайте ему остыть.

Общие указания

- Прежде чем использовать чистящие средства для чистки бытового устройства, проверьте, подходят ли они и рекомендованы ли они производителем.
- Пользуйтесь эмульсионными или жидкими чистящими средствами. Не используйте щелочные (вызывающие коррозию) средства, абразивные чистящие порошки, жесткие

проволочные мочалки или острые инструменты, так как они могут повредить варочные поверхности.

Не используйте чистящие вещества, содержащие абразивные частицы, которые могут поцарапать стеклянные, эмалированные и/или окрашенные детали вашего бытового устройства.

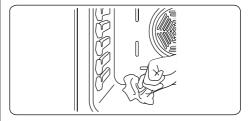
 Если какие-либо жидкости переливаются через край, немедленно очистите потеки во избежание повреждения деталей устройства.



Не пользуйтесь пароочистителями для очистки частей изделия.

Чистка внутренней части духового шкафа

- Лучше всего очищать внутренние эмалированные поверхности духового шкафа, пока он еще теплый.
- После каждого использования вытирайте духовой шкаф мягкой тканью, смоченной в мыльной воде. Затем протрите шкаф еще раз влажной тканью и вытрите насухо.
- Иногда для полной очистки шкафа может понадобиться жидкое чистящее средство.



Чистка стеклянных деталей

- Регулярно очищайте в устройстве детали из стекла.
- Для чистки внутренних и внешних стеклянных деталей используйте моющую жидкость для стекла. Затем ополосните и тщательно высушите их, протерев сухой тканью.

Чистка деталей из нержавеющей стали (если имеются)

- Регулярно очищайте в устройстве детали из нержавеющей стали.
- Протирайте детали из нержавеющей

стали мягкой тканью, смоченной только водой. Затем тщательно высушите их, протерев сухой тканью.

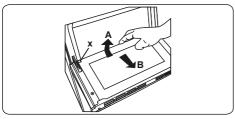
Не очищайте детали из нержавеющей стали, пока они еще нагретые после приготовления пищи.

Не оставляйте на деталях из нержавеющей стали уксус, кофе, молоко, соль, воду, лимонный или томатный сок на длительное время.

Съем внутреннего стекла

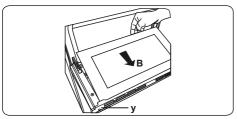
Перед очисткой стеклянной дверцы духового шкафа ее необходимо снять, как показано ниже.

1. Надавите на стекло в направлении В и высвободите его из кронштейна (x). Извлеките стекло в направлении A.

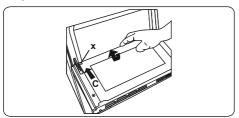


Чтобы заменить внутреннее стекло:

1. Нажмите на стекло в направлении кронштейна и по нему (у), в направлении В.



3. Поместите стекло под кронштейн (x) в направлении C.

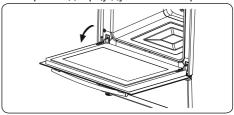


Если дверца духового шкафа с тройным остеклением, третий слой стекла снимается тем же способом, что и второй слой стекла.

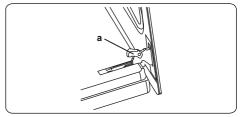
Снятие дверцы духового шкафа

Перед очисткой стеклянной дверцы духового шкафа ее необходимо снять, как показано ниже.

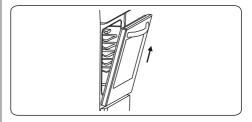
1. Откройте дверцу духового шкафа.



2. Откройте опорный подвес (a) (с помощью отвертки) до конца.



3. Закройте дверцу почти до упора и снимите ее, потянув на себя.



Снятие решетчатой полки

Для снятия решетчатой полки потяните ее, как показано на рисунке. После отпускания зажимов (a) поднимите решетку.



5.2. Обслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обслуживание устройства должен выполнять только квалифицированный специалист

Замена лампочки духового шкафа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед чисткой устройства отключите его и дайте ему остыть.

- Снимите стеклянные линзы, затем лампочку.
- Установите новую лампочку (устойчивую к температуре 300 °C), вместо лампочки, которую вы выкрутили (230 В, 15-25 Вт, Тип Е14).
- Установите на место стеклянные линзы, теперь ваша духовка готова к использованию.

Лампа предназначена специально для использования в бытовых кухонных приборах. Она не подходит для использования в целях обычного комнатного освещения.

6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ, ТРАНСПОРТИРОВКА

6.1. Поиск и устранение неисправностей

Если после проверки источников этих основных неисправностей проблема с вашим устройством по-прежнему остается, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Духовой шкаф не включается.	Питание не включается.	Проверьте наличие питания. Также проверьте, работают ли другие кухонные приборы.
Отсутствует нагрев или духовка не прогревается.	Неправильно установлен регулятор температуры духового шкафа. Дверца духового шкафа оставлена открытой.	Проверьте, что регулятор температуры духовки настроен правильно.
Процесс приготовления пищи в духовом шкафу происходит неравномерно.	Полки духового шкафа установлены неправильно.	Убедитесь, что в процессе используются рекомендуемые температуры и положения полок. Не открывайте дверь слишком часто, если только вы не готовите такие блюда, которые необходимо переворачивать. Если вы будете часто открывать дверь, внутренняя температура понизится, и это может повлиять на результаты вашего приготовления.
Лампа подсветки духового шкафа (если имеется) не работает.	Лампа неисправна. Электропитание выключено.	Замените лампу в соответствии с инструкциями. Убедитесь в том, что вилка электропитания включена в работающую электрическую розетку.
Вентилятор духового шкафа (если имеется) шумит.	Полки духового шкафа вибрируют.	Убедитесь, что духовой шкаф выровнен. Убедитесь, что полки и принадлежности для выпекания не вибрируют и не соприкасаются с задней панелью духового шкафа.

6.2. Транспортировка

При необходимости транспортировки изделия используйте оригинальную упаковку и перевозите его в оригинальной таре. Соблюдайте требования знаков, нанесенных на упаковку. Во избежание повреждения при транспортировке обмотайте липкой лентой все отделенные части изделия.

При отсутствии оригинальной упаковки, подготовьте коробку для транспортировки, чтобы обеспечить защиту прибора (и особенно его внешних поверхностей) от внешних опасных воздействий.